

# عُمْدَةُ السَّالِكِ وَعُدَّةُ النَّاسِكِ

تأليف:

شهاب الدين ابوالعباس أحمد بن النقيب المصري

وفات:

سال ٧٦٩ هجرى قمرى

ترجمه، تحقيق، تفريغ أحاديث و بيان دلائل:

سيد مسلم تفتدار

مدرسه اميريه

جزيره قشم – گياهدان

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالثَّانِي: يَحْرُمُ بَعْدَ الْإِحْرَامِ الطَّيْبُ فِي الثَّوْبِ وَالْبَدَنِ وَالْفِرَاشِ، كَالْمِسْكِ،  
وَالكَافُورِ، وَالزَّعْفَرَانِ، وَشَمُّ الْوَرْدِ وَالْبَنْفَسِجِ وَالتَّيْلُوفَرِ وَكُلِّ مَشْمُومٍ وَطَيْبٍ<sup>١</sup>.

دوم: بعد از احرام حرام می شود: بوی خوش در لباس و بدن و فراش، همانند: مشک، کافور، زعفران، و بوییدن گل، بنفشه و نیلوفر، و [بوییدن] هر بوییدنی [معطر] و بوی خوشی.  
وَيَحْرُمُ رَشُّ مَاءِ الْوَرْدِ وَمَاءِ الزَّهْرِ، وَكَذَلِكَ الدَّهْنُ الْمُطَيَّبُ<sup>٢</sup> يَحْرُمُ شَمُّهُ، وَدَهْنُ  
جَمِيعِ بَدَنِهِ بِهِ، كَدَهْنِ الْوَرْدِ وَالْبَنْفَسِجِ وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ.

پاشاندن آب گل محمدی و آب هر گلی؛ و همچنین روغن خوشبو بوییدن آن حرام می شود و روغن مال کردن تمام بدنش با آن حرام می شود، مانند روغن گل و بنفشه و آنچه شبیه به اینها باشد.

وَإِنْ كَانَ غَيْرَ مُطَيَّبٍ كَزَيْتِ وَشَيْرِجٍ وَنَحْوِهِ حَرَّمَ أَنْ يَدُهْنَ بِهِ لِحَيْتَهُ وَرَأْسَهُ<sup>٣</sup>، إِلَّا  
أَنْ يَكُونَ أَصْلَعًا، وَلَا يَحْرُمُ شَمُّهُ وَدَهْنُ جَمِيعِ بَدَنِهِ.

١ . عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا يَلْبَسُ الْمُحْرِمُ مِنَ الثِّيَابِ؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا يَلْبَسُ الْقُمُصَ، وَلَا الْعَمَائِمَ، وَلَا السَّرَاوِيَلَاتِ، وَلَا الْبِرَانِسَ، وَلَا الْخِفَافَ إِلَّا أَحَدًا لَا يَجِدُ نَعْلَيْنِ، فَلْيَلْبَسْ حُقَيْنِ، وَلْيَقْطَعْهُمَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ، وَلَا تَلْبَسُوا مِنَ الثِّيَابِ شَيْئًا مَسَّهُ الزَّعْفَرَانُ أَوْ وَرْسٌ».  
البخاري ١٥٤٣.

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: وَقَصَتْ بَرَجُلٍ مُحْرِمٍ نَاقَتَهُ، فَفَتَلْتَهُ، فَأُتِيَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: اغْسِلُوهُ، وَكْفَيْتُوهُ، وَلَا تُعْطُوا رَأْسَهُ، وَلَا تُقْرِئُوهُ طَيْبًا، فَإِنَّهُ يُبْعَثُ يُهْلُ. البخاري ١٨٣٩.

٢ . فِي حَاشِيَةِ الشَّرَوَانِي وَالْقَلِيُوبِي: «الْمُطَيَّبُ» بفتح الياء أفصح من الكسر.  
٣ . أَشَارَ الْمُصَنِّفُ فِي كَلَامِهِ فِي هَذَا الْفَصْلِ وَعَبَّرَهُ إِلَى أَنَّهُ يُسْتَحَبُّ كَوْنُ الْحَاجِّ أَشْعَثَ وَكَذَا صَرَخَ بِهِ الْأَصْحَابُ وَدَلِيلُهُ قَوْلُهُ تَعَالَى (ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفْتَهُمَ) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ (قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُبَاهِي بِأَهْلِ عَرَافَاتِ أَهْلِ السَّمَاءِ، فَيَقُولُ لَهُمْ: انظروا إلى عبادي جاؤني لي شُعْنًا غُبْرًا) رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.  
المجموع ٣٥٩/٧.

اگر [روغن] خوشبو نباشد، مانند: روغن زیتون و کنجد و مانند اینها حرام می‌شود که ریش و سر خود را با آن روغن مالی کند مگر که تاس باشد. اما بوییدن و روغن مالی کردن تمام بدنش [با روغن بی‌بو] حرام نمی‌شود.

وَيَحْرُمُ عَلَيْهِ أَكْلُ طَعَامٍ فِيهِ طِيبٌ ظَاهِرٌ طَعْمُهُ أَوْ لَوْنُهُ أَوْ رِيحُهُ، كَرَائِحَةِ مَاءِ الْوَرْدِ، وَلَوْنِ الزَّعْفَرَانِ، وَطَعْمِهِ، وَطَعْمِ الْعَنْبَرِ فِي الْجَوَارِشِ، وَنَحْوِهِ. وَيَحْرُمُ دَوَاءُ الْعَرَقِ، وَالْكَحْلُ الْمُطَيَّبِينَ.

بر مُحْرِم حرام می‌شود خوردن خوراکی که در آن بوی معطری که طعم یا رنگ یا بوی آن آشکار است، مانند: بوی گلاب و رنگ زعفران، و طعم آن، و طعم عنبر در حلوها و مانند آن. و حرام می‌شود داروی [از بین برنده] عرق و سرمه در حالی که این دو معطر باشند.

وَالثَّالِثُ: يَحْرُمُ حَلْقُ شَعْرِهِ، وَتَنْفُهُ، وَلَوْ بَعْضَ شَعْرَةٍ، تَقْصِيرًا مِنْ رَأْسِهِ وَإِبْطِهِ وَعَانَتِهِ وَشَارِبِهِ<sup>٥</sup> وَسَائِرِ جَسَدِهِ<sup>٦</sup>، وَتَقْلِيمُ أَظْفَارِهِ<sup>٧</sup> وَلَوْ بَعْضَ ظْفُرٍ.

سوم: تراشیدن سرش و کندن آن حرام می‌شود و اگر چه کوتاه کردن بعضی از یک تار مو از سر، زیر بغل، بالای ناف، سیبل و باقی بدنش باشد، و [همچنین حرام می‌شود] چیدن ناخن‌هایش و اگر چه بعضی از یک ناخن باشد.

فَإِذَا تَطَيَّبَ، أَوْ لَبَسَ، أَوْ حَلَقَ ثَلَاثَ شَعْرَاتٍ، أَوْ قَلَّمَ ثَلَاثَةَ أَظْفَارٍ، أَوْ بَاشَرَ فِيمَا دُونَ الْفَرْجِ بِشَهْوَةٍ، أَوْ آدَهْنَ؛ لَزِمَهُ شَأٌ. وَهُوَ مُحَيَّرٌ بَيْنَ ذَبْحِهَا، وَبَيْنَ أَنْ يُطْعَمَ ثَلَاثَةَ أَصْعٍ<sup>٨</sup> لِكُلِّ مِسْكِينٍ نِصْفُ صَاعٍ، وَبَيْنَ صَوْمِ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ<sup>٩</sup>.

<sup>٤</sup> . المعتمد: عدم الحرمة، إذا كان الطيب ظاهر لونه، قال في فتح الجواد: فمن ذلك أكل ماكول مطيب بقي فيه ريحه أي: الطيب؛ لأنه المقصود الأعظم، أو طعمه؛ لأنه مقصود منه أيضا بخلاف مجرد اللون الخ، ومثله في التحفة. الفرج بعد الشدة.

<sup>٥</sup> . في بعض النسخ: أَوْ إِبْطِهِ أَوْ عَانَتِهِ أَوْ شَارِبِهِ.

<sup>٦</sup> . لِقَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَلَا تَخْلِفُوا رُؤُوسَكُمْ حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ﴾. البقرة: ١٩٦.

<sup>٧</sup> . نقل ابن المنذر الإجماع في كتابه الإجماع.

<sup>٨</sup> . في بعض النسخ: ثَلَاثَةَ أَصْعٍ لِسِتَّةِ مَسَاكِينِ.

<sup>٩</sup> . قَالَ تَعَالَى: ﴿وَلَا تَخْلِفُوا رُؤُوسَكُمْ حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ بِهِ أَذًى مِنْ رَأْسِهِ فَفِدْيَةٌ مِنْ صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسُكٍ﴾. البقرة: ١٩٦.

پس هرگاه خود را معطر ساخت، یا [دوخته شده] پوشید، یا سه تار مو تراشید، یا سه ناخن چید،<sup>۱۰</sup> یا در غیر از شرمگاه با شهوت مباشرت داشت، یا روغن مالی کرد؛ گوسفندی واجبش می‌شود. و او بین ذبح آن، و بین اینکه سه صاع برای هر مسکینی نصف صاع طعام دهد، و بین روزه سه روز اختیار دارد.

**فَإِنْ عَلِمَ أَنَّهُ إِنْ سَرَّحَ لِحَيْتَهُ أَوْ خَلَّلَهَا انْتَتَفَ شَعْرٌ، حَرَّمَ ذَلِكَ. فَلَوْ خَلَّلَ أَوْ غَسَلَ وَجْهَهُ، فَرَأَى فِي كَفِّهِ شَعْرًا، وَعَلِمَ أَنَّهُ هُوَ الَّذِي نَتَفَهُ حِينَ غَسَلَ وَجْهَهُ أَوْ خَلَّلَ، لَزِمَهُ الْفِدْيَةُ. وَإِنْ عَلِمَ أَنَّهُ كَانَ قَدْ انْتَتَفَ بِنَفْسِهِ، أَوْ لَمْ يَعْلَمْ هَذَا وَلَا ذَاكَ، فَلَا شَيْءَ عَلَيْهِ.**

اگر دانست که اگر ریش خود را شانه کند یا آن را خلال کند، مو کنده می‌شود [انجام] آن [کار] حرام می‌شود. اگر [ریشش را] خلال کرد یا صورتش را شست پس در کف دستش مویی دید و دانست هنگامی که صورتش را شسته یا [ریشش] را خلال کرده خودش آن را کنده است، فدیة واجبش می‌شود اما اگر فهمید که خودبه‌خود کنده شده؛ یا نه این و نه آن، هیچ کدام را ندانست چیزی بر او نیست.

**وَإِنْ احتَاجَ إِلَى حَلْقِ الشَّعْرِ لِمَرِيضٍ أَوْ حَرٍّ أَوْ كَثْرَةِ قَمَلٍ، أَوْ احتَاجَ إِلَى لُبْسِ المَخِيطِ لِلحَرِّ أَوْ البَرْدِ، أَوْ إِلَى تَغْطِيَةِ الرَّأْسِ، فَلَهُ ذَلِكَ وَيَفْدِي.**

اگر به خاطر بیماری، یا گرما، یا بسیاری شپش به تراشیدن سر احتیاج پیدا کرد؛ یا برای گرما یا سرما به پوشیدن لباس دوخته احتیاج پیدا کرد؛ یا به پوشیدن سر [احتیاج پیدا کرد]؛ اجازه دارد و فدیة می‌دهد.

**وَالرَّابِعُ: يَحْرُمُ الجَمَاعُ فِي الفَرْجِ، وَالمَبَاشِرَةُ فِيمَا دُونَ الفَرْجِ بِشَهْوَةٍ، كَالقُبْلَةِ وَالمَعَانِقَةِ وَالمَمْسِ بِشَهْوَةٍ<sup>۱۱</sup>.**

عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ ، قَالَ: أَتَى عَلِيَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَمَنَ الحُدَيْبِيَّةِ، وَالقَمَلُ يَتَنَاثَرُ عَلَى وَجْهِهِ، فَقَالَ: «أَيُّوْذِيكَ هَوَامُّ رَأْسِكَ؟» قُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: فَاحْلِقْ، وَصُمَّ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ، أَوْ أَطْعَمْ سِتَّةَ مَسَاكِينٍ، أَوْ انْسُكْ نَسِيكَةً. البخاري ٤١٩٠.

<sup>۱۰</sup> . اما اگر از سه تار مو یا از سه ناخن کمتر بود، در یک تار مو و یک ناخن: یک مُد؛ و در دو تار مو و دو ناخن: دو مُد طعام می‌دهد.

<sup>۱۱</sup> . لِقَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَعْلُومَاتٌ فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقَ وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ﴾. البقرة: ١٩٧.

چهارم: حرام می‌شود: جماع در شرمگاه، و کام‌گیری با شهوت در غیر از شرمگاه، مانند: بوسیدن و در بغل گرفتن و لمس با شهوت.

**فَإِنْ جَامَعَ عَمْدًا فِي الْعُمْرَةِ قَبْلَ فَرَاعِهَا، أَوْ فِي الْحَجِّ قَبْلَ التَّحَلُّلِ الْأَوَّلِ؛ فَسَدَ نُسُكُهُ، وَيَجِبُ عَلَيْهِ إِتْمَامُهُ كَمَا كَانَ يُتِمُّهُ لَوْ لَمْ يُفْسِدْهُ<sup>۱۴</sup>، وَالْقَضَاءُ عَلَى الْفَوْرِ، وَإِنْ كَانَ الْفَاسِدُ تَطَوُّعًا<sup>۱۵</sup>.**

اگر در عمره قبل از فارغ شدن از آن؛ و در حج قبل از تحلل اول، به عمد جماع کرد: عبادتش فاسد می‌شود و به پایان رساندن عبادتش واجبش می‌شود همان‌گونه که آن را تکمیل می‌کرد اگر آن را فاسد نکرده بود، و بلافاصله قضا [می‌کند]، و اگر چه [آن عبادت] فاسد، سنت باشد [باز هم حکمش همین است].

**وَالْكَفَّارَةُ: وَهِيَ بَدَنَةٌ<sup>۱۶</sup>؛ فَإِنْ لَمْ يَجِدْ فَبَقْرَةٌ؛ فَإِنْ لَمْ يَجِدْ فَسَبْعُ شِيَاهٍ؛ فَإِنْ لَمْ يَجِدْ قَوْمَ الْبَدَنَةِ دَرَاهِمَ، وَالذَّرَاهِمَ طَعَامًا، وَيَتَصَدَّقُ بِهِ؛ فَإِنْ لَمْ يَجِدْ صَامَ عَنْ كُلِّ مَدَّةٍ يَوْمًا.**

کفاره: و آن شتر است؛ اگر نیافت گاو است؛ اگر نیافت هفت گوسفند است؛ اگر نیافت شتر را به درهم قیمت می‌کند و با درهم‌ها طعام [خریداری می‌کند] و با آن صدقه می‌دهد؛<sup>۱۵</sup> اگر نیافت از هر مدی یک روز، روزه می‌گیرد.<sup>۱۶</sup>

**وَيَجِبُ أَنْ يُحْرِمَ بِالْقَضَاءِ مِنْ حَيْثُ أَحْرَمَ بِالْأَدَاءِ. فَإِنْ كَانَ أَحْرَمَ بِهِ مِنْ دُونَ الْمِيقَاتِ أَحْرَمَ بِالْقَضَاءِ مِنَ الْمِيقَاتِ. وَيُنْدَبُ أَنْ يُفَارِقَ الْمُوْطِوءَةَ فِي الْقَضَاءِ<sup>۱۷</sup> فِي الْمَكَانِ الَّذِي وَطَّئَهَا فِيهِ، إِنْ قَضَى وَهِيَ مَعَهُ<sup>۱۸</sup>.**

<sup>۱۲</sup> . دل علی وجوب الإتمام قوله تعالى: ﴿وَأَتِمُّوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ﴾ [البقرة: ۱۹۶]، وهو أمر يشمل الصحيح والفساد.

<sup>۱۳</sup> . مَالِكٌ؛ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ وَعَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ وَأَبَا هُرَيْرَةَ سُئِلُوا: عَنْ رَجُلٍ أَصَابَ أَهْلَهُ وَهُوَ مُحْرِمٌ بِالْحَجِّ. فَقَالُوا: يَنْفُذَانِ لَوَجْهِهِمَا، حَتَّى يَفْضِيَا حَجَّهُمَا. ثُمَّ عَلَيْهِمَا حَجٌّ قَابِلٍ، وَالْهُدْيُ. الموطأ ۱۴۲۱.

<sup>۱۴</sup> . عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ؛ أَنَّهُ سُئِلَ عَنْ رَجُلٍ وَقَعَ بِأَهْلِهِ، وَهُوَ بِمِئِيٍّ، قَبْلَ أَنْ يُفِيضَ. فَأَمَرَهُ أَنْ يَنْحَرَ بَدَنَةً. صحيح، الموطأ ۱۴۳۲.

<sup>۱۵</sup> . واجب است که این طعام را به کمتر از سه فقیر ندهد. و لازم نیست که برای هر فقیر یک مد بدهد.

<sup>۱۶</sup> . یعنی شتر را قیمت می‌کند مثلاً یک میلیون شد، و از طرفی قیمت هر مد طعام، بیست هزار است. بنابراین یک میلیون تقسیم بر بیست هزار می‌شود: پنجاه مد. پس پنجاه روزه واجبش می‌شود زیرا برای هر مد باید یک روز را روزه بگیرد.

واجب می‌شود به قضا احرام بیاورد از جایی که به ادا احرام آورده بود. پس اگر در کمتر از میقات به ادا احرام آورده بود به قضا از میقات احرام می‌آورد. و سنت می‌شود از زن جماع شده جدا شود در مکانی که در آنجا با او جماع کرده اگر در قضا آن زن همراه او باشد.

**وَإِنْ جَامَعَ بَعْدَ التَّحَلُّلِ الْأَوَّلِ لَمْ يَفْسُدْ وَعَلَيْهِ شَاءُ، وَإِنْ جَامَعَ نَاسِيًا فَلَا شَيْءَ عَلَيْهِ. وَيَحْرُمُ عَلَيْهِ أَنْ يَتَزَوَّجَ أَوْ يُزَوَّجَ، فَإِنْ فَعَلَ فَالْعَقْدُ بَاطِلٌ<sup>١٧</sup>. وَيُكْرَهُ لَهُ أَنْ يَخْطُبَ امْرَأَةً وَأَنْ يَشْهَدَ عَلَى نِكَاحٍ.**

اگر بعد از تحلل اول جماع کرد فاسد نمی‌شود و بر او گوسفندی واجب است. اگر به فراموشی جماع کرد چیزی بر او نیست. و بر او حرام می‌شود که ازدواج کند و به ازدواج درآورد، پس اگر انجام داد عقد باطل است. و برایش مکروه می‌شود زنی را خواستگاری کند و شاهد بر نکاح باشد.

**وَالْحَامِسُ: يَحْرُمُ أَنْ يَصْطَادَ كُلَّ صَيْدٍ بَرِّيٍّ مَأْكُولٍ<sup>١٨</sup>، أَوْ مَا تَوَلَّدَ مِنْ مَأْكُولٍ وَغَيْرِ مَأْكُولٍ. فَإِنْ مَاتَ فِي يَدِهِ، أَوْ أَتْلَفَهُ، أَوْ أَتْلَفَ جُزْءَهُ، لَزِمَهُ الْجَزَاءُ.**

پنجم: حرام می‌شود هر نخجیر خشکی<sup>١٨</sup> حلال گوشت را شکار کند، یا آنچه از حلال گوشت و حرام گوشت متولد شود [را شکار کند]. پس اگر در دستش مُرد، یا آن را تلف کرد، یا قسمتی [از آن] را تلف کرد، مجازات واجبش می‌شود.

**فَإِنْ كَانَ لَهُ مِثْلٌ مِنَ التَّعَمِّ: وَجَبَ مِثْلُهُ مِنَ التَّعَمِّ<sup>١٩</sup>، يُخَيَّرُ بَيْنَهُ، وَبَيْنَ طَعَامٍ بِقِيمَتِهِ، وَبَيْنَ صَوْمٍ يَوْمٍ لِكُلِّ مَدَّةٍ<sup>٢٠</sup>.**

<sup>١٧</sup> . في بعض النسخ: بدون في الفصاء.

<sup>١٨</sup> . قَالَ مَالِكٌ: وَقَالَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ: وَإِذَا أَهْلًا بِالْحَجِّ مِنْ عَامٍ قَابِلٍ، تَفَرَّقَا، حَتَّى يَفْضِيَا حَجَّهُمَا. الموطأ . ١٤٢١.

<sup>١٩</sup> . قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا يَنْكَحُ الْمُحْرِمُ، وَلَا يُنْكَحُ، وَلَا يَخْطُبُ. مسلم ١٤٠٩.

<sup>٢٠</sup> . لقوله تعالى: ﴿أَجَلٌ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهُ مَتَاعًا لَكُمْ وَلِلنَّسَائِرِ وَحَرَّمَ عَلَيْكُم صَيْدُ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرْمًا وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ﴾. المائدة: ٩٦.

<sup>٢١</sup> . بَرٌّ يَعْنِي: خشکی، مخالف بحر.

<sup>٢٢</sup> . عَنْ عَطَاءٍ: أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: فِي الصَّبْحِ كَبَشٌ. مسند الشافعي ٨٨٣.

عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ: أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَضَى فِي الْعَزَالِ بَعْنَزٍ. مسند الشافعي ٨٨٥.

عَنْ جَابِرٍ: أَنَّ عُمَرَ قَضَى فِي الْأَرْزَبِ بَعْنَاقٍ وَأَنَّ عُمَرَ قَضَى فِي الْبِرْزُوعِ بِجَنْفَةٍ. مسند الشافعي ٨٨٧.

اگر برای نخجیر، مانندی از حیوان اهلی<sup>۲۴</sup> بود مانند آن از حیوان اهلی لازم می‌شود،<sup>۲۵</sup> اختیار دارد بین آن و بین طعام دادن به قیمت آن و بین روزه گرفتن یک روز از هر مُد.

**وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ مِثْلٌ: وَجَبَتِ الْقِيَمَةُ، إِلَّا الْحَمَامَ، وَمَا عَبَّ وَهَدَرَ، فَشَاءُ<sup>۲۶</sup>. ثُمَّ إِنْ شَاءَ يُخْرِجُ بِالْقِيَمَةِ طَعَامًا، أَوْ يَصُومُ لِكُلِّ مُدٍّ يَوْمًا.**

اگر برای نخجیر، مانندی نباشد: قیمت واجب می‌شود مگر کبوتر و آنچه نوک می‌زند و صدا می‌دهد، پس گوسفندی است. سپس اگر بخواهد به قیمت [آن] طعامی را خارج می‌کند یا برای هر مُدی، یک روز روزه می‌گیرد.

**وَيَحْرُمُ ذَلِكَ كُلُّهُ عَلَى الرَّجُلِ وَالْمَرْأَةِ، إِلَّا فِعْلَ التَّجَرُّدِ مِنَ الْمَخِيطِ، وَكَشْفَ الرَّأْسِ، فَيَخْتَصُّ وَجُوبُهُ بِالرَّجُلِ. لَكِنْ يَلْزَمُ الْمَرْأَةَ كَشْفُ وَجْهَيْهَا<sup>۲۷</sup>؛ فَإِنْ أَرَادَتِ السَّرَّ عَنْ النَّاسِ، سَدَلَتْ عَلَيْهِ شَيْئًا، بِشَرْطِ أَنْ لَا يَمَسَّ وَجْهَهَا؛ فَإِنْ مَسَّهُ مِنْ غَيْرِ اخْتِيَارِهَا لَمْ يَضُرَّ.**

تمامی آن [موارد یادشده] بر مرد و زن حرام می‌شود مگر عمل مجرد شدن از لباس دوخته و آشکار ساختن سر که وجوب آن به مردان اختصاص دارد. اما آشکار ساختن چهره، لازم زن می‌شود؛ پس اگر زن، پوشاندن [چهره] از مردم را اراده کرد بر چهره‌اش چیزی فرو می‌افکند به شرطی که به چهره‌اش اصابت نکند؛ پس اگر بدون اختیارش به چهره‌اش اصابت کرد ضرر نمی‌رساند.

<sup>۲۳</sup> . لِقَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْتُلُوا الصَّيِّدَ وَأَنْتُمْ حُرْمٌ وَمَنْ قَتَلَهُ مِنْكُمْ مُتَعَمِّدًا فَجَزَاءٌ مِثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعَمِ يَحْكُمُ بِهِ ذَوَا عَدْلٍ مِنْكُمْ هَدْيًا بَالِغَ الْكَعْبَةِ أَوْ كَفَّارَةٌ طَعَامُ مَسَاكِينَ أَوْ عَدْلٌ ذَلِكَ صِيَامًا لِيَذُوقَ وَبَالَ أَمْرِ عَقَا اللَّهُ عَمَّا سَلَفَ وَمَنْ عَادَ فَيَنْتَقِمِ اللَّهُ مِنْهُ وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو انْتِقَامٍ﴾. المائدة: ۹۵.

<sup>۲۴</sup> . منظور از «التَّعَمُّ» شتر یا گاو یا گوسفند است.

<sup>۲۵</sup> . مثلاً اگر شتر مرغ شکار کرد باید شتر بدهد و اگر گاو وحشی را شکار کرد باید گاو بدهد و اگر آهو شکار کرد باید گوسفند بدهد.

<sup>۲۶</sup> . مَنْ أَصَابَ مِنْ حَمَامٍ مَكَّةَ بِمَكَّةَ حَمَامَةً فَفِيهَا شَاءَةٌ، اتِّبَاعًا لِهَذِهِ الْأَثَارِ الَّتِي ذَكَرْنَا عَنْ عُمَرَ وَعُثْمَانَ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَابْنِ عُمَرَ وَعَاصِمِ بْنِ عُمَرَ وَعَطَاءِ وَابْنِ الْمُسَيَّبِ لَا قِيَاسًا. الأم ۲/۲۱۴.

<sup>۲۷</sup> . قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «وَلَا تَنْتَقِبِ الْمَرْأَةُ الْمُحْرِمَةَ، وَلَا تَلْبَسِ الْقُفَّازِينَ». البخاري ۱۸۳۸.

وَالْمُحْرِمِ حَكُّ رَأْسِهِ وَجَسَدِهِ بِأَظْفَارِهِ، بِحَيْثُ لَا يَقْطَعُ شَعْرًا. وَلَهُ قَتْلُ الْقَمْلِ،  
لَكِنْ يُكْرَهُ أَنْ يَفْلِي رَأْسَهُ،<sup>۲۸</sup> فَإِنْ قَتَلَ مِنْهَا قَمْلَةً نُدِبَ أَنْ يَتَصَدَّقَ وَلَوْ بِلُقْمَةٍ.

مُحْرِمِ اجازةً خارش سر و بدن با ناخن‌هایش را دارد به گونه‌ای که مو را قطع نکند. و اجازةً کشتن شپش را دارد، اما مکروه می‌شود که [جهت کشتن شپش] سرش را جستجو کند [زیرا ممکن است مو کنده شود]، پس اگر از سر، شپشی را کُشت سنت می‌شود که صدقه بدهد اگر چه به لقمه‌ای باشد.

<sup>۲۸</sup> . في بعض النسخ: أَنْ يَفْلِي الْمُحْرِمُ رَأْسَهُ.